ofrigo enla dicha abbat̃ e en sus testimonos segud̃ todo mesmo podria fuer presente sepedo p̃
so reselvo e sy algunas psonas sentyesen̄ se agraviadas del dicho Jhe anuja e pueda[n] pare
ante mi p̃ mal[es] de oyga ant̃ dicho Johan de anula o lisp̃e lo e fallare p̃ derecho
e p̃ e desto sendos testos enbio estos mios de pde firmados de mi nobre e p̃
firmados fuego asinado yuso de alcaz escriuano publico dela villa de chinchilla dela sigñat
ura su sygno fecha enla dicha villa de chinchilla veynte e tres dias de enero mio del Nasçi
miento del nro saluador Jhu xpo de mill e quatrocientos e dose anos / Yo Sancho Yuanes dela
cal escriuano pco dela dicha villa de chinchilla e p̃ mandado del honrrado p̃ ral villa
nicos del mayo- delas sisas ant̃ obpdo de cartagena ant̃ fuego de murcia e enla su e escriuo su
nobre fis aqui este mio signo en testimonio de verdad

Pedro de Villa ral del Rey en
nombre de la aljama de los moros

Este es traslado bien e verdadero de vna carta de nro señor el rey escripta en papel e firmada del infante don
Fernando su tio e su curador- e tenedor- de los sus regnos e villas e sellada de dos sellos de cera del con̄sejo del
dicho señor- rey el vno el obispo de cuenca e el otro de alcaraz e sellada con su sello mayor-
e registrada dela gual su tenor- es este que se sigue / Don Johan por la gracia de dios rey de
castilla de leon de toledo de galizia de sevilla de cordoua de murcia de jahen del algarbe de
algezira e señor- de vizcaya e de molina al noble e alto e amado e muy leal del ordē de
santiago e bien querido de los mios regnos e señoryos que son enla frontera e tenedores
de las villas e logares de los mios regnos e señoryos que son enla frontera e tenedores
tio del infante don fernando mio tio e curador- e tenedor- de los mios regnos e vasa-
llos- e del infante don pedro mio sobrino- de los mios regnos e vasallos- de vos dichos
ostiario mi salud e gracia sepades que al aljama de los moros desa dicha ciudad e de otros ab
dados villas e lugares de los dichos mios regnos se me enbiaron querella- e dixeron que
la ordenança que yo fize enlas ciudades e villas e lugares que son dela frontera
mios señoryos e mios regnos fueron de los moros e judios de los mios regnos que se
lan que fuesen dela dicha ordenança que vos otros o alguos de vos que fuesen morado
fuese- alguid mal o danno o desaguisado o que[n] mouimiento alguno e enbiaron me pedir-
mged que yo mandase sobre ello de manera que la dicha frontera mios señoryos e mios regnos
biado el traslado delos dichos ordenamientos al dicho infante mio tio que[n] yo enbio
a enla dicha su frontera de su regimiento segud̃ mejor alvidrio de dios e mio e aquello
e bio de mios regnos que[n] yo- juntos el dicho infante mio tio e con̄sejos de los dichos ciu
dades e villas e con̄sejo que[n] yo- con vos mas auedes e acordado vino de vos e
fuesen e sobre esto mandado mio mandamiento escripto al firmado del nobre del dicho infante
mio tio de amos acuerdo de vsa- en todos delas dichas ordenanças e los dichos judi
os e moros de[n] la dicha ciudad e villas e lugares que son enla frontera del regimiento del dicho infante mio tio e no fuesen
moros mouimiento ninguno p̃ fuesen delos dichos ordenamientos e los vnos mios e los otros
no fuesen mios fuesen ende ni p̃ alguna manera sobre dela mged e de dicho mio
mios destos mios vsasen acerca vno de vos por quien fincare de lo asi fuere- e cumpli-
do de mas p̃ el que- lo fuere- de vos p̃ el quien fincare de lo asi fuere- e cumpli-
do al que- de vos la mostrare o el dicho su traslado signado como dicho es que vos
emplaze e mande- que parescades ante mi en el dia que vos emplazare mouedizo
primero siguiente so la dicha pena contenida so la qual yo- por esta mi carta vos
dando e de como esta mi carta o el dicho su traslado signado como dicho es vos fuere
mostrada- los vnos e los otros la cumpliedes- mado so la dicha pena a cada vno
estruano por esta vez fuere llamado e de como la mostrare testimonio
signado con su signo p̃ e todo sepan en como cumplida mi mandado dado enla ciudad
de cuenca veynte e cinco dias de enero mio del Nasçimiento del nro saluador Jhu xpo
de mill e quatrocientos e dose anos / Yo Pero diaz la fis escriuir por mandado del señor
Infante mio tio- de nro señor- el rey e fize- de sus regnos e vsso el Infante don fernando
escriuo enlugar p̃ aston testigos que fueron e sacado fue este traslado de la dicha carta original